

1.	Inhaltsverzeichnis	1
2.	Vorwort	7
3.	Kontext und Ziel der Untersuchung	9
4.	Durchführung und Auswertung	16
4.1.	Erstellung der Fragebögen	16
4.2.	Versand und Rücklauf der Fragebögen	16
4.3.	Auswertung	17
4.3.1.	Vorbemerkungen	17
4.3.2.	Wahl des Statistik-Programms	18
4.3.3.	Manuelle Informationssammlung	19
4.3.4.	Codierung	19
4.3.5.	Dateneingabe	20
4.3.6.	Datenverarbeitung	20
4.4.	Reliabilität der ermittelten Daten	21
5.	Ergebnisse	24
5.1.	Organisation, Ausstattung und Technik (Fragebogen I)	24
5.1.1.	Angaben zur Organisation und Ausstattung der Schule	24
5.1.1.1.	Frage 1: Schulform	24
5.1.1.2.	Frage 2: Schülerzahl	25
5.1.1.3.	Fragen 3-10: Anzahl der Fremdsprachen- lehrer	26
5.1.1.4.	Frage 11: Anzahl der Sprachlabors	27
5.1.1.5.	Frage 12: Anzahl der Tonstudios bzw. der Räume zur Erstellung von Programm- material	30
5.1.1.6.	Fragen 13-18: Ausstattung der Tonstu- dios bzw. der Räume zur Erstellung von Programmaterial	31
5.1.1.7.	Fragen 19-21: Anlagenunabhängige Schnellkopiereinrichtung	31
5.1.2.	Einsatz des Sprachlabors	32
5.1.2.1.	Fragen 22-28: Einsatz des Sprachlabors im Deutschunterricht	32
5.1.2.2.	Frage 29: Starrer Belegplan	33
5.1.3.	Bauseitige Ausstattung der Sprachlabor- räume	34

5.1.3.1.	Frage 30: Raumgröße	34
5.1.3.2.	Fragen 31-32: Raumverdunklung	34
5.1.3.3.	Fragen 33-35: Aufbewahrung des Programm- materials	35
5.1.3.4.	Frage 36: Antennenanschlußdose	36
5.1.4.	Allgemeine Anlagentechnik	36
5.1.4.1.	Fragen 37-38: Anlagenfabrikat und -typ	36
5.1.4.2.	Frage 39: Baujahr der Anlage	38
5.1.4.3.	Fragen 40-42: Anlagenkonzeption	42
5.1.4.4.	Fragen 43-47: Anlagenart und Platzzahl	42
5.1.4.5.	Fragen 48-49: Ausstattung der Schüler- plätze mit Seitenwänden und Frontschei- ben	44
5.1.4.6.	Fragen 50-54: Aufstellung der Schüler- plätze	45
5.1.4.7.	Fragen 55-56: Wartung der Anlage	45
5.1.4.8.	Frage 57: Beeinträchtigung des Unter- richts durch technische Störungen	46
5.1.4.9.	Fragen 58-60: Auftreten von Störungen	47
5.1.5.	Ausstattung des Lehrertisches	47
5.1.5.1.	Fragen 61-64: Ein-/Zweiprogrammaus- führung, "Freischalten" und Zuordnen einzelner Schüler	48
5.1.5.2.	Fragen 65-68: Programmquellen	49
5.1.5.3.	Fragen 69-72: Überspielen der Programme auf die Schülerplätze	50
5.1.5.4.	Fragen 73-76: Fernbedienung der Schüler- geräte	52
5.1.5.5.	Frage 77: Zentralverriegelung der Schü- ler-Cassettengeräte	54
5.1.5.6.	Fragen 78-81: Ruf- und Monitoringfunk- tionen	54
5.1.5.7.	Fragen 82-83: Mitschnitt von Schüler- leistungen	56
5.1.5.8.	Fragen 84-87: Konferenzschaltung	56
5.1.5.9.	Frage 88: Repetiertaste am Programm- gerät	58
5.1.5.10.	Frage 89: Duo-Betrieb	58
5.1.5.11.	Frage 90: Test-Automatik	58
5.1.5.12.	Fragen 91-92: Diafernsteuerung	59
5.1.5.13.	Frage 93: Dia-Impulsgeber	60

5.1.5.14.	Frage 94: Anschlußmöglichkeit für externe Programmquelle	60
5.1.5.15.	Frage 95: Abspielen von Programmen über Raumlautsprecher	60
5.1.6.	Ausstattung der Schülertische	61
5.1.6.1.	Fragen 96-97: Lautstärkeregelung	61
5.1.6.2.	Frage 98: Zählwerk	61
5.1.6.3.	Frage 99: Lehrerruftaste	62
5.1.6.4.	Fragen 100-101: Repetiermöglichkeit	62
5.1.6.5.	Frage 102: Mitsprecherverfahren	63
5.1.6.6.	Frage 103: 2. Buchse für Mikrofon-Kopfhörer-Kombination	64
5.1.6.7.	Frage 104: Extern-Buchse zum Überspielen von Programmen auf externe Geräte	65
5.1.7.	Allgemeine und zusätzliche Einrichtungen im Sprachlabor	66
5.1.7.1.	Frage 105: Arbeitsprojektor	66
5.1.7.2.	Frage 106: Diaprojektor	66
5.1.7.3.	Fragen 107-108: Filmprojektoren	67
5.1.7.4.	Fragen 109-110: Wandtafel	68
5.1.7.5.	Frage 111: Magnethafttafel/Filztafel	68
5.1.7.6.	Fragen 112-113: Fernsehgerät und Video-Cassettenrecorder	69
5.1.7.7.	Fragen 114-115: Sprachstudienrecorder	69
5.1.8.	Einrichtungen und Anlagenelemente, die nicht aufgeführt, aber vorhanden sind bzw. für erforderlich gehalten werden	70
5.1.8.1.	Frage 119: Ergänzungen zum Fragenkomplex "Bauseitige Ausstattung"	71
5.1.8.2.	Frage 120: Ergänzungen zum Fragenkomplex "Allgemeine Anlagentechnik"	71
5.1.8.3.	Frage 121: Ergänzungen zum Fragenkomplex "Lehrertisch"	71
5.1.8.4.	Frage 122: Ergänzungen zum Fragenkomplex "Schülertisch"	72
5.1.8.5.	Frage 123: Ergänzungen zum Fragenkomplex "Allgemeine und zusätzliche Einrichtungen im Sprachlabor"	72
5.1.8.6.	Weitere Rändbemerkungen	73
5.2.	Erfahrungspotential der Fremdsprachenlehrer (Fragebogen II)	74
5.2.1.	Potentielle und tatsächliche Sprachlabornutzer	75

5.2.1.1.	Frage 1: Lehrbefähigungen	75
5.2.1.2.	Frage 2: Stufen- und sprachenspezifische Unterrichtserfahrungen	75
5.2.1.3.	Frage 3: Erfahrung mit Lehrwerken und Unterrichtsmaterialien	81
5.2.1.3.1.	Englisch	86
5.2.1.3.2.	Französisch	93
5.2.1.3.3.	Andere Fremdsprachen etc.	97
5.2.2.	Tatsächliche Sprachlabornutzer	103
5.2.2.1.	Stufen- und sprachenspezifisches SL-Erfahrungspotential	
5.2.2.2.	Frage 4: Erfahrung mit SL-Materialien	108
5.2.2.2.1.	Englisch	110
5.2.2.2.2.	Französisch	118
5.2.2.2.3.	Andere Fremdsprachen etc.	123
5.2.2.3.	Frage 5: SL-Arbeit und Unterrichtsphasen	129
5.2.2.4.	Frage 6: Realisierungsmöglichkeit der SL-Arbeit	134
5.2.2.5.	Fragen 7-11: Übungsformen	135
5.2.2.6.	Fragen 12-17: Individualisierung im SL	141
5.2.2.7.	Fragen 18-19: Lernkontrolle im SL	149
5.2.2.8.	Fragen 20-37: Nutzung ausgewählter technischer Funktionen und Einrichtungen des SL	155
5.2.2.8.1.	Nutzungsgrad und -umfang ohne Berücksichtigung von Sprachen und Stufen	155
5.2.2.8.2.	Stufenspezifischer Nutzungsgrad und -umfang	162
5.2.2.8.3.	Sprachenspezifischer Nutzungsgrad und -umfang (Englisch, Französisch)	166
5.2.2.8.4.	Stufen- und sprachenspezifischer Vergleich: Englisch vs. Französisch	170
5.2.3.	Fragen 38-65: Das Sprachlabor im Urteil der potentiellen und tatsächlichen Nutzer	181
5.2.3.1.	Urteil aller befragten Lehrer	183
5.2.3.2.	Vergleich: Lehrer mit und ohne Sprachlaborerfahrung	186
5.2.3.3.	Vergleich: Englisch- vs. Französischlehrer	192
6.	Zusammenfassung	197

7.	Ausblick: SL-Trainingskurse vor Ort	203
8.	Bibliographie der Lehrwerke und Sprachlabormaterialien	212
8.1.	Englisch	212
8.2.	Französisch	229
8.3.	Deutsch	234
8.4.	Russisch	240
8.5.	Spanisch	241
8.6.	Italienisch	242
8.7.	Niederländisch	243
8.8.	Latein	244
8.9.	Griechisch	246
9.	Verzeichnis der Abkürzungen	247
10.	Ergänzung: Tabelle der Anlagenfabrikate und -typen (Stand: Juni 1982)	249
11.	Anlagen: Fragebögen	250